

LAMELLAR CRANKCASE POLINI FOR RACE PER PIAGGIO CIAO/SI

CARTER MOTORE LAMELLARE POLINI FOR RACE

PER PIAGGIO CIAO/SI

⚠ **ATTENZIONE:** per il montaggio su modelli Ciao è necessario modificare leggermente la slitta di alloggiamento motore. È vivamente consigliato l'uso dell'albero motore a spalle piene codice 210.0074 (è necessario togliere i pedali).

⚠ **ATTENTION:** for mounting on Ciao models it is necessary to slightly modify the engine housing slide. It is highly recommended to use the full-circle crankshaft ref. 210.0074 (It is necessary to remove the pedals).

Box content (photo 1) - Contenuto della confezione (foto 1)

• Reed crankcase (3 or 4 studs) - Carter motore lamellare 3/4 prigionieri	1
• Anodized valve support - Supporto valvola anodizzato	1
• M5x20 screws - Vite M5x20	4
• Reed crankcase intake cap - Tappo aspirazione carter lamellare	1
• M5x10 tcei screws - Vite M5x10 tcei	2
• M6x120 stud - Prigioniero M6x120	4
• 15x35x11 bearings - Cuscinetto 15x35x11	2
• 15x24x5 oil seal - Paraolio 15x24x5	1
• M6x35 screw - Vite M6x35	1
• M6 nut - Dado M6	6
• M6 nut smooth flanged - Dado M6 flang.liscio	6
• M6x120 screw - Vite M6x120	2
• Ø6,5x15x19 crankcase spacer - Distanziale carter Ø6,5x15x19	1
• Gasket set - Confezione guarnizioni	1
• Reed valve - Valvola lamellare	1
• Ø20 inlet manifold - Collettore aspirazione Ø20	1
• M5x10 screw - Vite M5x10	4
• 16x22x0,5 shim - Rasamento 16x22x0,5	2
• M6x40 TE screw - Vite M6x40 TE	5
• 6x13x1,5 washer - Rondella 6x13x1,5	9
• 6x18x2 washer - Rondella 6x18x2	2



Assembly instructions

Heat the seats of the crankcase bearings to 140°/150°C (photo 2).

Place the bearings, making sure to insert them perpendicularly into the seat.

If necessary, use a hammer and tap lightly on the outer edge to facilitate the insertion of the bearings.

Istruzioni di montaggio

Scaldare le sedi dei cuscinetti del carter a 140°/150°C (foto 2).

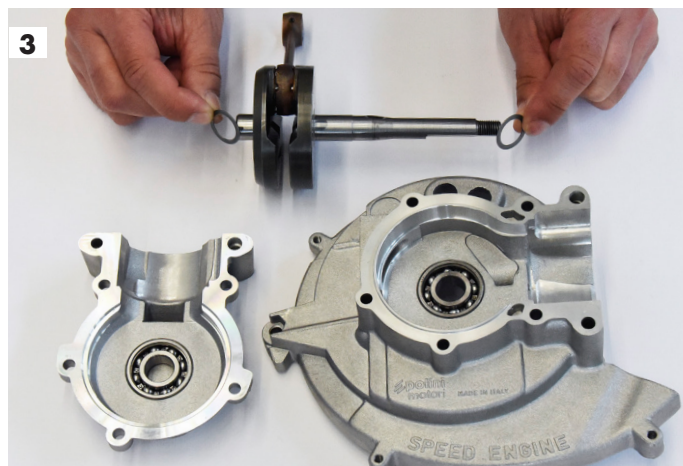
Alloggiare i cuscinetti di banco facendo attenzione ad inserirli perpendicolarmente nella sede.

Utilizzare eventualmente un martello picchiando leggermente sul bordo esterno, per agevolare l'inserimento dei cuscinetti.



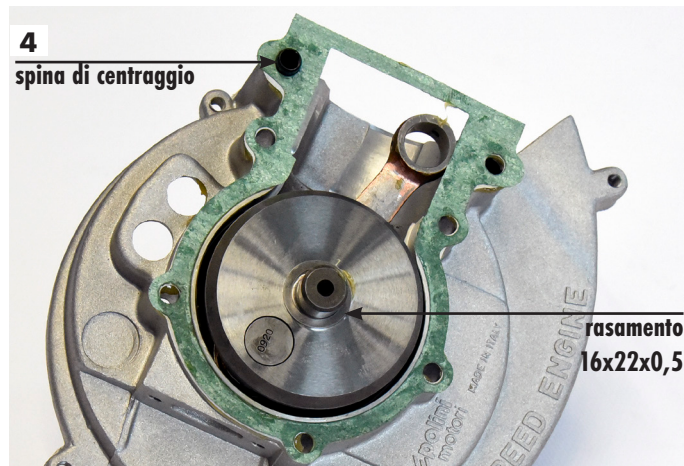
Place the 2 shims on the crankshaft (the shim holes must not be less than 15.8 mm - photo 3).

Posizionare sull'albero motore i 2 rasamenti (i fori dei rasamenti non devono essere inferiori a Ø 15,8 mm - foto 3).



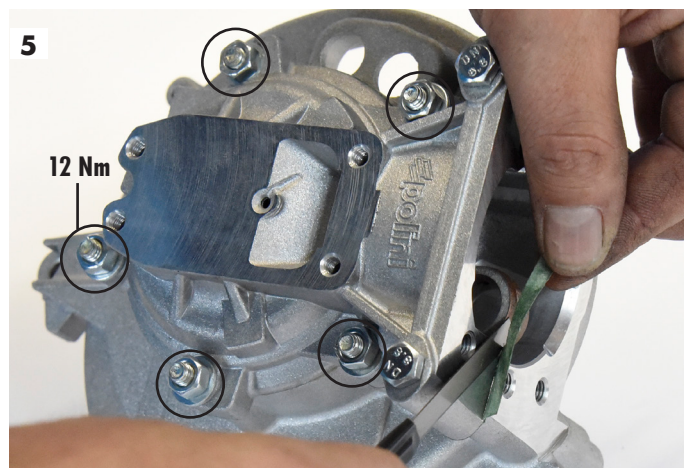
Insert the crankshaft into the still hot half crankcase. Place the gasket using some grease to hold it in place. Check that the centering plug is in its own place (photo 4).

Inserire l'albero motore nel semicarter ancora caldo. Posizionare la guarnizione utilizzando un po' di grasso per tenerla in posizione. Controllare che la spina di centraggio sia nella propria sede (foto 4).



Close the crankcase by inserting the M6x40 TE screws on the flywheel side at 12Nm or 1.2Kgm with M6 nuts and 6x13x1,5 washers; cut the gasket (photo 5).

Chiudere il carter inserendo le viti M6x40 TE dal lato volano a 12Nm o 1.2Kgm con dadi M6 e rondelle 6x13x1,5; tagliare la guarnizione (foto 5).



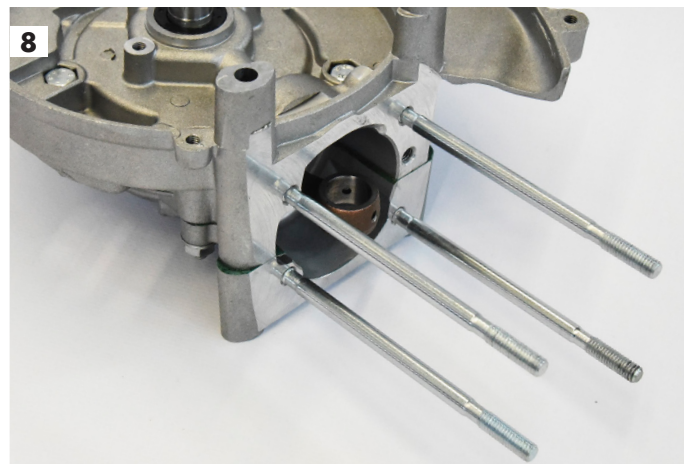
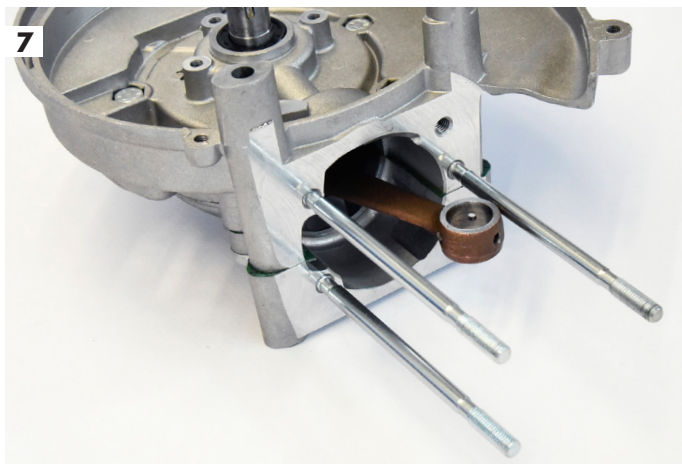
Grease the oil seal with a little bit of grease and insert it up to the crankcase surface (photo 6).

Ungere il paraolio con un po' di grasso ed inserirlo fino al piano carter (foto 6).



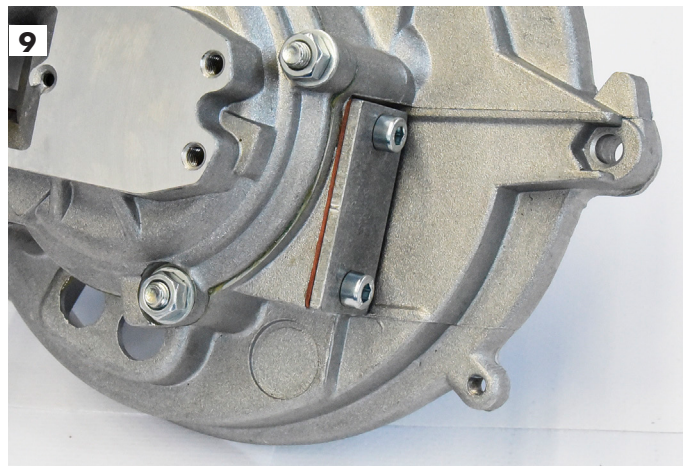
Screw 3 or 4 shims according to the cylinder used (photo 7/8).

Avvitare 3 o 4 prigionieri secondo il cilindro utilizzato (foto 7/8).



Close the rear intake with cap, sealing gasket and M5x10 screws (photo 9).

Chiudere l'aspirazione posteriore con tappo, guarnizione di tenuta e viti M5x10 (foto 9).



You can complete the engine with (photo 10):

- Polini ignition ref. 171.0556
- 3 stud cylinder ref. 140.0133/R or 4 stud cylinder ref. 140.0136 (recommended)
- Original fan cover, plastic cylinder cover and mass connector

The manifold and the reed valve must be fitted once the engine is ready and installed on the vehicle.

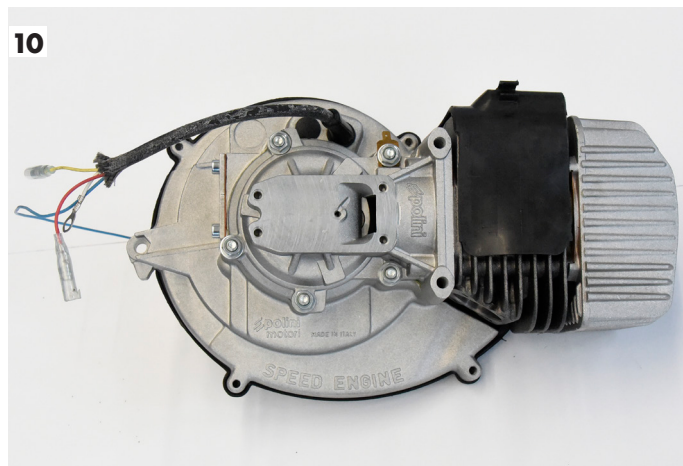
Completare il motore con (foto 10):

- Accensione Polini codice 171.0556
- Cilindro 3 prigionieri codice 140.0133/R oppure 4 prigionieri 140.0136 (consigliato)
- Copriventola, plastica copricilindro e connettore di massa originali

Il collettore e la valvola lamellare saranno da montare a motore ultimato e installato sul veicolo.

Installazione motore

Smontare tutto il sistema pedali.



Engine installation

Disassemble the complete pedal system.

⚠ **ATTENTION:** only for Ciao models: modify the engine housing slide as in photo 11.

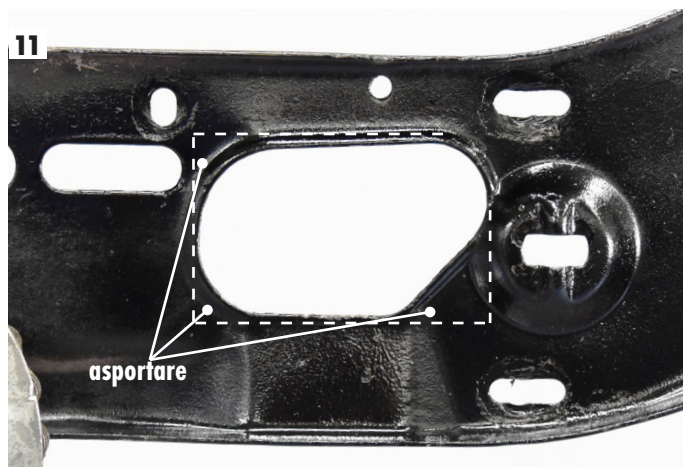
⚠ **CAUTION:** it is advisable to reinforce the frame because the modification could weaken the structure.

Installazione motore

Smontare tutto il sistema pedali.

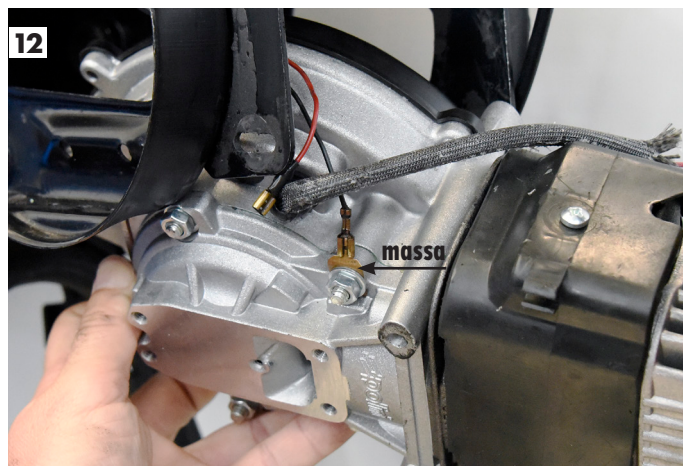
⚠ **ATTENZIONE:** solo per modelli Ciao: modificare la slitta di alloggiamento motore come in foto 11.

⚠ **ATTENZIONE:** si consiglia di rinforzare il telaio perché la modifica potrebbe indebolire la struttura.



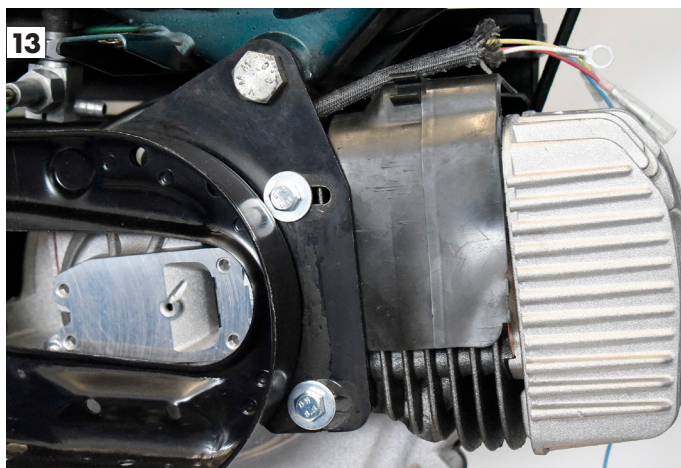
Connect the mass to the motor, then house the motor tilting it slightly and sliding it without straining (photo 12).

Collegare la massa al motore, dopodichè alloggiare il motore inclinandolo leggermente e facendolo scivolare senza sforzare (foto 12).



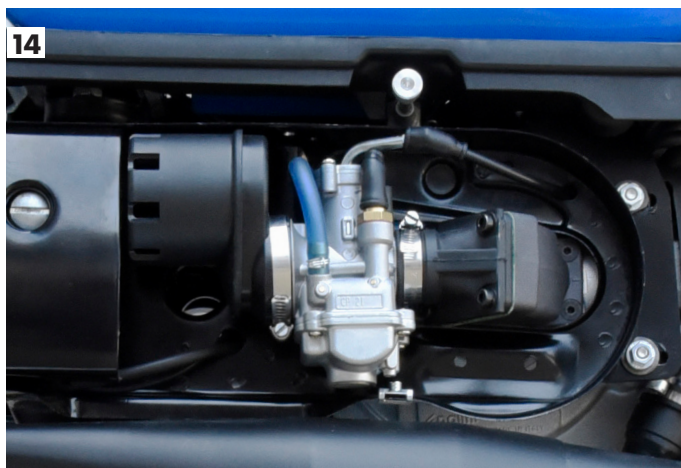
Insert the M6x120 screws with M6 smooth flanged nuts and 6x18x2 washers in the engine support but without tightening them (photo 13).

Infilare le viti M6x120 con dadi M6 flangiato liscio e rondelle 6x18x2 nel supporto motore ma senza serrarle (foto 13).



Place the O-ring in the hollow under the valve support and tighten with 4 M5x10 countersunk screws. Mount the reed valve, the gasket and the manifold with M5x20 screws (photo 14).

Posizionare l'or nella cava sotto il supporto valvola e serrare con 4 viti M5x10 svasate. Montare la valvola lamellare, la guarnizione e il collettore con viti M5x20 (foto 14).



Mount the carburetor and the filter. Install the transmission and adjust the belt. Complete with the tightening of the engine screws on the frame including the M6x35 screw with spacer (photo 15). Use the 4 flanged M6 nuts to fix the cylinder.

Montare carburatore e filtro. Installare la trasmissione e regolare la cinghia. Ultimare con il serraggio delle viti del motore sul telaio compresa la vite M6x35 con distanziale (foto 15).

Utilizzare i 4 dadi M6 flangiati per il fissaggio del cilindro.

